

# مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرة في الاسبوع موقعا

MERAAT AL-SHARQ

صاحب امتياز الجريدة ومحررها

د. وليد شحادة

المدير المسؤول

الدكتور تقولا شحادة

الضمان التلغرافي

القدس (مرآة الشرق)

صندوق البريد

الاشتراك السنوي

في فلسطين — ١٠٠ غرشاً

وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرش

أو ست دولارات

«الدفع سلفاً»

الرسائل لا ترد لأصحابها نشرت أم لم تنشر

الاعلانات يتفق عليها مع الادارة

٣٠ صفر ١٣٣٩

الاربعاء

القدس الشريف ١٠ تشرين الثاني ١٩٢٠

## التمدن العرب بعد الحرب

الشرف وهذه الذكري لا تنفي الامة منها  
ربما اذا هي بقيت جريدة في كتابها  
التمدن العربي عند ثلاث اقطار  
مصر وسوريا والحجاز. اما مصر وسوريا  
فنحن نعتقد انها سائران في تاريخ  
التمدن الحديث لان ههنا نقطة في  
هذين القطرين كبيرة وقد اخذت تفكير  
وتشعر بحاجتها الوطنية وان بينها من  
الاختصاصيين والمفكرين ما لا تستحي  
بكمالهم ومعارفهم واختلافهم اية  
بلاد كانت. واما مملكة الحجاز فالشعب  
فيها لا يزال كما كان الشعب في سوريا  
ومصر قبل مئة سنة فزعة المدينة هناك  
لا تزال زعة ثيوقراطية لا وطنية هي  
زعة دينية اكثر منها اجتماعية غير  
ان هذه النزعة لا تلبث ان تضمحل  
يوم يختلط العرب بحيرانهم المصريين  
والسوريين. فمصر وسوريا هي منارة التمدن  
العربي باسمه وما زالت الحركة الوطنية  
الاجتماعية عند هاتين الاليتين اقوى من  
الحركة الدينية فنحن لا نشك ان هذه  
سوف تمتد الى كل الاقطار العربية مما  
كان هناك من العراقيل وقام من المشاكل  
والمشكلات

كان العرب قبل ان يختلطوا باهل  
الشام والاندلس محصورين في  
جزرهم تكتنفهم الجبال واليه من كل  
جهة قوماً تابعين لهم والحرب لم يبقوا في  
سلم التمدن سوى درجته الاولى غير  
انهم كانوا لاهية قريصة مدحرجة  
سامية عريقة الامل والفرح فسادوا يوم  
امتزاجهم مع حوهم من الامة مدنية  
خطيرة كانت في وقتها ارق المدينيات.  
فالعرب في ماضيهم برهنوا للبلاد  
على اهم قادرونها ان يحموها التمدن  
ويسيروا به الى افق المعالي فكانت بغدادهم  
باريس عصرها مدينة مرتبة مبنية بحسب  
الاصول الهندسية ذات شوارع واسعة  
وحداثك جميلة وشرائع عادلة وقوانين  
محفوظة ساد فيها الامن وراج سوق التجارة  
وكان شعبها كشعب المدينة الاوروبية اليوم  
شعباً ذا ذكاء وفهم وكذا وجد ومعرفة.  
وان الامة التي قدرت ان تشيد مدينة  
كعديها بغداد في وقت عزها ومجدها لمي  
امة لا يشبهان بها وان خلفها المدهر  
وعاكتها الالام.

وان من البين ان الحرب العظمى  
لها تأثير سايكولوجي عظيم على عقول

البشر قد يغير هيئة التمدن الحديث وباني  
لنا بمدينة جديدة لانه حسب امامها المدينية  
الحاضرة شيئاً مذكوراً ولا نطق ان الامة  
العربية ستبقى جامدة امام هذا التيار  
الجارف فان ذكاهها الفطري وجدور  
مدنيها القوية «وعطشها الطبيعي  
كافية لان تنهض بها وتجعلها امة قوية عظيمة»  
ليس التمدن بالامر اليسير على اية  
امة قديمة تشعر بحاجتها اليه. ونحن  
اليوم لسنا كما كنا بالاس ندهي بما  
ليس فينا ونحسب ان كل ما كان عليه مسحة  
عربية آية في السكالك ومنع كل رقي  
ونحن. ان مدينة اليوم هي ليست مدينة  
الامس، وقوانين الامس الحاضرة هي  
ليست قوانين الامم القارة... وما كنا  
نحسبه من دعم التمدن القديم قد يكون  
اليوم من اكبر دواعي البلاد وواحد الغناء  
فالتمدن العربي سيعم في المستقبل  
ثلاثة اقاليم كبيرة كثيرة السكان غلبة  
البقاع: اثنا عشر الطريق الحديثة وسهلت  
المواصلات بين القطر الواحد والآخر  
تصادم الافكار عذبة وتحتك القرائح  
ويتقوى حب الوحدة الوطنية فيكتسب  
الفرد من ذكاء اخيه ابناً كان. فلا يعود  
ابن العراق غريباً عن ابن سوريا ولا ابن  
مصر غريباً عن ابن الحجاز.

ان الحاضر قد وافى الامة العربية  
بفرصة عظيمة وهوذا المستقبل امامها.  
فهل هي تنهض هذه الفرحة او تتقف وقفة  
الحائر تنتظر رحمة جيرانها وتلتبس الخلاص  
لنفسها ممن لا يرحم ولا يشفق ام هي

تقوم بلهم مستقبلها وتبرهن على انها امة  
ذات كفاية وجدارة قضاهي بمسما هذا  
غيرها من الشعوب المتعددة.

الدكتور سليم شحادة



### اوامر الحكومة ومقرراتها اقترح

كثرت باحضرة الحكومة الاوامر  
والمقررات بمرجه انه اصبح من الصعب  
على ارباب الاختصاص فضلا عن بقية  
الناس حفظها وجمعها لذلك امتداداً على  
ما هو مشهور عنكم من الترتيب وحسن  
التنسيق اتيت بهذا الاقتراح  
كانت الحكومة العثمانية تشتر  
مثلكم اوامر ومقررات من حين الى آخر  
والطبع حسب مقتضيات الزمان والمكان  
والاجبات الادبية والاجتماعية  
والاقتصادية والسياسية تنسخ هذه الاوامر  
بعضها البعض. وهذا طبيعي

الا ان الحكومة التركية كانت  
بمجموعات شهرية وسنوية واخرى دائمة  
تجمع فيها شتات الاوامر والمقررات.  
في كل شهر كان يصدر من طائفة العدل  
ثلاث مجلدات

(١) المقررات المدنية

(٢) المقررات العدلية

(٣) الجريدة العدلية. وكان

جلسة لالة مسان بلور العدلية

ومجلة الملكية كانت تنشر في

وفيها كل ما له سلسل المبررات الادارية والاقتصادية حتى لدائرة البوليس كانت يوجد بحجة تنشر اقوال العلماء القريين والشرقيين التي تؤدي لا يصلح البوليس لمتبى درجة الانسانية والكمال. وهذا الشكل كانت تحفظ الامور بانتظام وترتيب وفضلا عن ذلك كان للحكومة جريدة رسمية يومية ايضا وفيها ينشر الامور يوميا فيها واسمها تقدم وقائع. وفي مراكز الولايات ايضا كان يوجد جريدة رسمية خفيفة ينشر امور الحكومة. تنشر بلفة البلاد واللغة الرسمية. وفضلا عن ذلك كان يتباحث للتغلب يتبادل الافكار وتعامل المقالات سواء واقعت مشرب الحكومة لو لم توافق بمواضيع علمية عالية. وكانت هذه المقالات التي تنشر بهذه المجموعات من احدى الاسباب تاراً لتربي الموظفين.

وفي اول السنة اي في شهر اذار كانت كل شعبه من شبكات الادارة مثل المالية والداخلية والعدلية الخ تنشر كتابا جامعا لجميع مقرراتها حسب التاريخ والنومرو. وعلاوة من ذلك كان يوجد دستور عام يحتوي على القوانين واسماها الموجبة. اذ جريدة (تقوم وقائع) بمرجدة الولايات الرسمية.

(٢) مجلة المجمع بمجموعة المقررات المالية ومجموعة البوليس (٣)

الكتاب السنوي التي تنشرها شبكات الادارة (٤) الدستور. كانوا يحفظون المقالات من التثقيف والتثقيف. هذا من جهة اسرار بكتا الناس وصراخ الجرائد على تلك الادارة. لان صاحب الحق كان يستند عليها ويطلب حقه من مدير الناحية الى القامقام والى المتصرف والى والي والى الناطروال الصدر الاكظم حتى الى السلطات نفسه بدون ان يلوموه لويجب عليه احد. حتى ان احد اعلمى مرة اقم الدعوى على السلطان عبد الحميد وحكت المحكمة على السلطات.

ذلك اقترح على الحكومة البريطانية المشيئة بمجها لترتيب والتنظيم البول على الحكومة السابقة حفظ الحقوق وتسيلا الموظفين والاهالي.

### اقتراح ثالث

ثم ان عربية هذه الامور والمقررات ركيزة للغاية لذلك نرجو انتخاب ترجمين قدرين باللغتين لتكون الترجمة صحيحة وسليمة. الحكومة البريطانية في بغداد تستخدم مصححين قدرين باللغة العربية لاجل تصحيح ما يترجمه المترجمون وتخليصه من العجبه. وهنا لحن ان اذكر الحكومة ايضا ان الحكومة الفرنسية تسج على منوال الحكومة التركية وتنشر مجموعته شهرية تحتوي على اوامرها بحسب التسلسل والتاريخ بأسلوب عربي متين. وهي تنتخب الترجمين من القديرين على لسان اللغة واسان الفن. لان لكل لسان له باخا كما هو غير خاف.

وبما اني واثق من حسن نية رجال الحكومة اؤمل الاحتفاء لصوتنا والعمل بشي من اقتراحاتنا النافعة لنا ولها في ٣ تشرين الثاني ١٩٢٨

الحقوقي

حسني عبد الهادي

### شؤون ارضون كسنية

حول بيع الوقف

بلغ الخلاف ما بين غبطة البطريرك ونيافة الاساقفة مبلغا لم نشاهد له امثيلا منذ عشرات بل مئات من السنين. وان الذي ينظر الى هذه القضية بعين التروي والبصيرة يرى ان سبب الخلاف الحقيقي ليس بيع اوقاف وسد حروب وانما هو الخلاف على مبدأ قد يكون الحق فيه بجانب غبطة وقد يكون بجانب نيافتهم.

يقول نيافة الاساقفة ان غبطة البطريرك يريد ان يبعث القوانين الكنسية وان يجعل نفسه فوق كل قانون حراما مطلقا يصل ما يشاء ويتصرف كما يشاء من دون ان يسأله احد ماذا تفعل وهم يستندون في اقوالهم هذه على اجراءات غبطة المطلقة وعدم خضوعه لحكم الاكثرية في المجمع المقدس ويستندون المادة الثالثة من الفصل الاول والهند

الثاني من قوانين البطريركية سلاحا لهم في كل ما يقولون وملخص هذه المادة انه اذا وقع خلاف في المجمع المقدس بين الاعضاء في حكم الاكثرية هو الذي ينبغي ان يتبع وهو قول طيبي مغفول لان السنوس يمثل هيئة برلمانية ومن البديهي ان الحكم في المجالس البرلمانية هو للاكثرية فاذا كانت الاكثرية في جانب غبطة فله الحق ان ينفذ ما يقرره المجمع واذا كانت في جانب الاساقفة فلهم عين الحق والا فاما المعنى من وجود مجمع اذا كان رأي الاكثرية لا يتبع في مالمعنى من وجود مجمع اذا كان الرئيس حراً مطلقاً يفعل ما يشاء وينفذ ما يشاء او ليس الاولي ان يتلقى المجمع وتقدير القوانين وتحذف تلك المواد القائلة ان الحكم للاكثرية

وان من المضحكات ان يقوم بعض الكتاب ويترض على ما كنا قد نشرناه في احد اعدادنا الماضي ويطلب من «الشمعين» ان يأبوا بطريقة تصد بها دين الغير» نحن نعلم ان حالة

الطائفة الارثوذكسية مع المجمع المقدس في شبه بحالة الامة مع برلمانها الدستوري فكان البرلمان هو المسؤول عن تدبير القروض وسد الديون وقض المشاكل فكذلك المجمع هو المسؤول عن كل ذلك واذا قصر فذلك دليل على انه عاجز سي الادارة عديم النفع وزد على ذلك «هل طلب المجمع رسمياً من الطائفة ان يجمع بها ويبحث عن طريقة لسد هذه الديون ام هل سمح الى اليوم بالنظام المجلس المختلط الذي له يد كبرى في المسائل المالية والادارية ليتفهم معه بحالة الدين. بل من اين عرف حزب غبطة البطريرك ان حزب المطارنة لا يستطيع ان يدبر الاموال اذا اخلقت يد المجمع في العمل؟ مسألة الاوقاف ليست من المسائل التي لا يؤبه لها. ان الاوقاف هي الدعامة الكبرى التي تستند عليها الطائفة والدير فاذا سقطت هذه الدعامة لتصلت عرى العقيدة والدير وانحسر الطوق امام هذا الجهاد والنزاع لتواصل غري اخذ بالطائفة الارثوذكسية التي تعود معظم انتماءة عليها ان لا تسكت امام هذا النزاع بل تنفض يدها

واحدة لتبرهن على وجودها وحيلتها. اوليس من المبكيات ان تباع اوقافك ايها الطائفة ولا رأيك في هذا البيع كاتك غريه عن امراييل او كات الاوقاف ليست لك. او رضين على نفسك ان تهضم حقوقك الى هذا الحد كان الدير هو كل الطائفة الارثوذكسية في البلاد واعجب من كل ما ذكر ان الحكومة وهي الرجوع الاعلى لم تضع بعد حدا لكل هذه الاختلافات التي سوف تنضي على الطائفة والدير معا.

نحن لسنا نقصد ان الدير يميز عن سد هذا القرض واملاكه تساوي الملايين من الجنيهات بل لسنا نصدق ان الطائفة الارثوذكسية في العالم كله رضى على نفسها ان تباع اوقافها وتسجل عليها هذا العار الابدي امام بقية الطوائف بل لا ندري ما الذي يحمل غبطة على بيع الاوقاف في فلسطين وغبطته ادري ان الاراضي في هذه البلاد مستقبلا لا تحلم ببلاد اخرى.

ولا بد لنا ان نذكر في هذا المقام لشخصين في المجمعين يروى الدير هي للطائفة الارثوذكسية وانما على قته ان ارباب الدين من ابناء هذه الطائفة الذين سكنوا الى الان لا يرضون اصلا ان يكونوا هم السبب في بيع الاوقاف وهم يطمون ان لا خوف على اموالهم من الضياع لمكانة الدير المالية.

واما اعداء غبطة على انه يبيع الاوقاف لاطعام الرهبان فهو وان كانت صدقا غير انه لا يتخذ سبباً لبيع وغبطته يعلم ان الدير قد مر في ازمان هائلة اشاء الحرب لم نسمع ان واحدا مات فيها جوعا بل كان الرهبان في ذلك الوقت يعيشون من اموالهم الخامة وهم لا يعدون وسيلة يعيشون بها الى ان تنفج هذه الازمة.

هذا وقد بلغنا من بعد كتابة ما مر ان الحكومة متوافقة لجنة نظري في مسألة الاختلافات ما بين غبطة ونيافتهم.

نضع حدا نهائياً لهذا الاضطراب الواقع في المجمع فيس ان يوقف غبطة عن بيع الاوقاف الى ان يصدر حكم اللجنة النهائي



## بيان حقيقة

جاء هذا الرد على ما نشرته جريدة بيت المقدس بشأن بيع الاوقاف فنشرناه لئلا يظن في كسبنا فيه كسبنا الشأن وهذا هو (١) ان الاملاك التي اشترها الدر في زمن غبطة البطريرك قلمياوس لم يشترها البطريرك من ماله الخاص بل قد اشترها الاخوة من الدرام التي كانت تجمعها وكذلك قل عن التفتات التي كان تنفقها غبطته على الكنائس والمدارس فان هذه كانت تنفقها الاخوة بقرار من الجمع المقدس .

(٢) ان ما اصاب المالية من الخراب لم يكن سببه قيام الاساقفة بل سببه عدم الترتيب والنظم والقوضى الضاربة لملابها وعدم السكوت والحق في جميع الشؤون الادارية والمالية من جهة ومن الجهة الاخرى بسبب اخاف اموال طائفة بصورة غير قانونية لم تكن مقررة في الميزانية السنوية .

(٣) كان في الامكان دفع كل هذه الديون التي زادت في زمن الحرب لو وجدت الارادة الخاصة والية السليمة ولكن الفساد والتأرب المصوحية والمقاصد الشخصية وقت دون دفع الديون ودفع ٣ الاف ليرة كانت ترسل في كل شهر لتتفق في شؤون اخوة القبر المقدس .

(٤) يدهي الذين حول غبطة البطريرك ان فصل اليونان ريد التفرقة والتجزئة ولكن لم يكونوا هم السبب الذي اهدم الفصل الاول بالرغم مما ظهر منه من اللطف وحسن المعاملة وكرم الاخلاق للمسيحيين عموما من دون ميزة ولا اثرة .

(٥) ارام بطلون في مقاتلتهم من الذين يهتمون بمسألة الاوقاف ان يبينوا طريقة اخرى عوضا عن البيع للخروج من هذه الازمة المالية وهو طلب بدل كلهم لا يعرفون تاريخ الكنيسة في اورشليم ذلك التاريخ الذي بين الطرق التي كانت الديون توفي بها . فلماذا تركوا ياتى تلك الطريقة الصحيحة وتمسكوا ببيع الاوقاف في مثل هذه الاحوال التي لا يمكننا فيها ان نعرف اتمان الاراضي الحقيقية . ولو كانت الدرام تنفق في سبيل وفاء الديون لكان الامر ولكن هذه الاموال لا تنفق منها شي في سبيل ذلك

(٦) رجوا الكاتب من الحكومة ان تفسر الاساقفة ان يضمنوا القوانين الكنسية بحال السلام فليسمح لنا بحرة الكاتب ان نقول له ان قوله دعمه الى

الضحك لانه يقصد بكلامه هذا ان يعرف الحقائق بطريقة بسيطة فاذا كانت الاساقفة تترضى على دوس هذه القوانين والذين بها عرض الحائط فكيف يهتمون بدسها وهم المهتمون عنها . يظهر ان الكاتب يقصد بكلامه هذا ان يمدى الاساقفة ايضا على هذه القوانين ويقيموا بها ليكونوا مسؤولين امام الكنيسة ولعلم التاريخ .

(٧) لا ذريعة اخرى لاصلاح الحالة المالية والادارية الا اذا كانت في الادارة قوم اهل لها يسهرون بموجب البدأ القسودي ليعطيو ان يرقوا شؤون الاخوة ونسوية القبر المقدس . (٨) لا ينتج من بيع الاملاك قطعه منفعة كبيرة لا للاخوة ولا للشعب من الوجبة الادوية والمادية . ان قانون التاجيل الذي جرت عليه الدولة التركية لا تمنع من غم هذه المسألة انفع الطرفين .

الارشمندريت ارسينيوس

## اخبار عمومية

قل المتر هرمسورت وكيل الخارجية ان الحكومة البريطانية تنوي اقراض فلسطين المال لمدينتي الحديد وغيرها من الاشغال العمومية . سافر كركسكي الى روسو حيث يجلس مركز رئاسة لادارة الحركة على البلشيين قدم ضابط برتبة اميرالي من اركان جيش مصطفى كال الى الاسكندرية ليعاوض الباب العالي باسم حكومة اقتره لعل الطرفين يتفقان على شروط معينة . استولى جيش الوطنيين الاراك على مدينة هاجين الارمنية بعد حصار دام ثمانية اشهر ودمع عشرة الاف لرمي .

استولى البلشيين على مدينة كوب وهي مفتاح شبه جزيرة القرم فاحتل جيش الجنرال فرنجيل يتقدم وروما .

تجوز اليوم بلاد اليونان ازمة سياسية من اشد الازمات التي جازتها قد سبب موت الملك من المشاكل السياسية ما يحتاج الى دهاء وحكمة واقتدار لتذليلها فلذلك الخلع ياتي ان يتنازل من حقونه في العرش والامير بولس يحل الملك قسطنطين

الاسترياني قبول التناج الا اذا رضي والداه وشقيقه الاكبر بذلك والحلفاء قائل ان ترى على عرش اليونان الملك قسطنطين صهر امبراطور المانيا والبلاد اليونانية ليست مستعدة بعد للحكم الجمهوري كما يقول قزليوس وللك قسطنطين حرب في بلاد اليونان لا يستاهل به ولقزليوس اضداد يريدون اسقاطه بكل ما يمكن من قوة على ان الانتخابات المقبلة هي التي تجلج السياسة المظلمة فاذا فاز قزليوس اصبح ارباب قسطنطين الى العرش امرا مستحيلا وان غلب تنفجر هناك ثورة لا يعلم الله ما يكون من امرها .

سيعرض الانتداب لارمنية مرة ثانية على ايطاليا وفي تلغراف لور ان ايطاليا تميل الى قبول الانتداب .

تأهب البلشيون لجهاد نهائي قبل حلول الشتاء وقد شرعوا في مهاجمة الجنرال فرنجيل على طول خط القتال فتقدم امامهم .

شرعت لجنة لن قوانين الانتخاب في العراق وسيجوز مشروعها قريبا وانتش مجلس شوري يشمل جميع انحاء البلاد لاجل ادارة شؤونها .

اشقى الاحتصاب الاسود في بريطانيا واستأنف العمال اعمالهم .

قلقت الجمعية الصهيونية تلغرافا من الدكتور اسرائيل كوهن قال فيه انه جمع ٧٨ الف جنيه في استراليا ونيوزيلندا للمال لاهياء فلسطين .

حضت المرتجع بوسست الحكومة البريطانية على ان تعرض عرش العراق على الامير فيصل تحت السيادة البريطانية

(رئيس الجمهورية الاميركية الجديد) انتخب المستر هاردينج رئيسا للجمهورية الاميركاته وهو مرشح للحزب الجمهوري والمستر هاردينج من اصحاب الجرائد الكبرى فزارته على ارائته لجنة من المستقلين بحريته وقدمت له قطعة من ادوات الطبع مصنوعة من الذهب فحرت دمعه على خديه .

## نظرات الاسبوع

يقزم اللورد كرزون في البرلمان الانكليزي بلعنة جدد العرب الطائر - ليت يعلم هذه النعمة الجليلة لزعماء الصهيونيين

ولكن من علم هذه النعمة لا يرى - اهي سيلة انكسار في العراق ؟

سألنا بعض القدامين من اميركا ما الذي رايت حديثا في هذه البلاد ؟ فاجاب بدهوه وسكينه - الانكليز واليهود

قرأنا مقالة في بيت المقدس جاء فيها ان من اسباب الفلاء في البلاد هو تعيين «التراجه» في دوائر الحكومة بدلا من الامورين السابقين

فماذا يقول حضرات التراجه بذلك ؟

صام محافظ كرك ٧٥ يوما ومات في سبيل وطنه :

ليتزعماء ناشطون وطنهم نصف هذه المدة باخلاص - وحساب الصيام والاكل والشرب لا تختف عليه .

نشرت جريدة الحقيقة ان اربعة الاف شخص طلبوا وظائف من حاكم لبنان

كم هو عدد سكان لبنان يا ترى بالنسبة الى طلاب الوظائف .

## محلية

(لعة القوطبول)

لعب كبار المامور بن من الحكومة وتلاميذة مدرسة مار جريس الانكليزية امه القوطبول للمرة الاولى . بعد افتتاح المدارس في هذه السنة فكانت اللعبة تلاميذة مدرسة المطرات .

(نجاة حاكم القدس)

يشا كان المستر دولستورس حاكم القدس راكبا في طيارة ما بين باريس ولندن اذ انفجر بهتة مرجل الطيارة ولكنها سقطت الى الارض سالمة ولم يصب احد الطيارين بضرر ما فزعنت نهي المستر دولستورس على نجاته الفريه .

(المجلس الاستشاري)

التأم المجلس الاستشاري تحت رعاية فضله المندوب الباني اس في دار الحكومة الساعة الثانية بعد الظهر فمضى ان يلهمهم الله الى ما يخير البلاد

## إعلانات

يعلن كريد مركزيان الارمني في  
حارة النصارى ان عنده احسن اجناس  
الطرايش والاسعار متهاودة جداً شرفونا  
بجدوا ما يسركم

المرجو من عموم السكان ان يضعوا  
ما يجمع من ربة المنازل او الدكاكين  
في وعاء ما وان يتركوا الوعاء عند مدخل  
المحل بحيث متى مر المظنون ياتخذ  
ما فيه ويصير المظنون على المحلات  
يوماً فاذا اتفق ان المظن لم يمر يوماً  
على منزل او دكان ما فليرجو من  
السكن ان يبلغ دائرة البلدية بذلك  
ولبيان صار اعلانات الكيفية  
في ١١ تشرين اول سنة ١٩٢٠

## من الادارة

لا حاجة بنا ان نذكر مشترك  
جر يدتنا ان السنة الاولى قد مضت وان  
كثيرين منهم لم يسددوا ما عليهم من  
قيمة الاشتراكات وهو امر لا يرضى به من  
كان ذا وجدان حي ووطنية صحيحة .  
فن لم يرسل قيمة اشتراكه بعد فليرجو  
ان يرسلها اما حوالة على البوسطة واما  
ورقة مالية ملي رسالة مضمونة وله الفضل

## (وكيلنا في الشيلي)

تكلم حضرة السيد سليم صالح اندونيه  
ان يكون وكيل المرأة في الشيلي وهي حمة  
تسطرها له المرأة بمداد الشكر والاعجاب  
فمنى ان يعتمد جميع المشتركين في  
الشيلي ويرسلوا اليه قيمة الاشتراك ولهم  
الشكر

وهذا هو عنوانه

سليم صالح اندونيه

Saleem Saleh Andoniah  
Casilla 283  
Santiago Chili

لربح القدس ودليلها  
تحت الطبع

يبحث هذا الكتاب في تاريخ القدس  
متذ تاسيسها وتاريخ الاماكن المقدسة فيها  
وما يقبل عليها من الاطوار والحالات  
ويصفها وصفاً حقيقياً . ويذكر شيئاً عن  
تاريخ بيت لحم وآثارها التاريخية وفيه  
جدول تاريخي مهم ووصف دقيق لحالة  
القدس الحاضرة . وهو كتاب لاغنى  
لتلاميذ المنارس عنه وجدير بكل من  
يتسب لهذا البلد المقدس ان يزين مكتبته  
بنسخة منه لانه اوفى كتاب ظهر في  
نوعه .  
مؤلفه الاستاذ خليل اخندي طوطح  
م . ع . مدير دار المعلمين في القدس  
وصاحب هذه الجريدة

A. Halaby & Bros.  
JERUSALEM.

صيدلية ومستودع  
حلي اخوان  
القدس -

(ادوية ومستحضرات)

بالجملة والفرق

صابون مكفول لتدوين التناول  
من اليد او الوجه

حنا تومايان -

مصور شمسي - الباب الجديد

رجوا زبائننا الكرام الذين يريدون  
ان يتصوروا ان ياتوا والاولى محلنا المعروف  
وينظروا اتمان الصور ودقة العمل وجل  
الصناعة قبل ان يذهبوا الى محل آخر  
ياخذون رسمهم فيه ومن يريد ان ياخذ  
رسمه لاجل قطع رخصة للسفر (بلس)  
فليات الى محلنا فنصوره بلسر ما يمكن  
وبارخص الاسعار

بعد الاتكال عليه تعالى قد فتحنا عملا  
برسم الامانة في كافة البضائع والحجوب  
وخلافها فمن يرغب في الاخذ والعطاء معنا  
فليشرف محلنا في القدس الواقع في باب  
الخليل

معرض وميتاني

Dr. guerie  
V. N. HALABI

مستودع ادوية وعقاقير  
وروائخ عطرية والاث  
جراحية

نحن مستعدون ان نشحن طليبات  
ما يلزم كل صيدلي وطبيب من الآلات  
الجراحية والعقاقير المتحضرة وخصوصاً  
الروائح العطرية فانا نشحن لقلب الادوية  
في معبأ لخاص وهذه اسماء بعض  
الادوية التي تباع بالجملة عندنا - سلفات  
الكينين يودور البوطاس، ملح الكليزي،  
حامض الليمون زيت خروع الخ .

« خابرونا على العنوان ادناه »

The Halabi Drug Co. Inc.  
(Capital Stock \$ 100,000.00)  
187 Atlantic Ave.  
Brooklyn N.Y.  
U. S. A.  
Vladimir N. Halabi.  
President & Treasurer.

عمل كوميون

شارع باب الخليل

الاسعار محدودة

نعلن زبائننا الصغار اننا قد جلبنا  
من اوربا كمية كبيرة من كل اصناف  
البضائع التي يتعاملها محلنا للسيدات  
والسادات وهي تباع باسعار معتدلة . ان في  
شجرة محلنا وجودة بضائعنا ولطف معاملتنا  
واتقان صناعتنا ما يجعل لنا كبير الامل بان  
جميع الذين يشرفونا يرون ما يسرهم .

البنك العثماني

اسس سنة ١٨٩٣

المركز الاساسية

لندوا ، بوليس ، الاستانة ، وفروع  
عديدة في البلاد التركية والبلاد اليونانية  
مصر ، وقبرص ، وفلسطين ، وصوريا ،  
العراق ، وله فبايرات في كل بقطار العالم  
ويتعامل كل المعاملات الصيرفية .

الاعاب الرياضية  
في فلسطين

اكبر مستودع في فلسطين  
لادوات الاعاب الرياضية محل -  
حنوش ومليكيان  
(نجاه المشي في القدس)

معروض فيه جميع انواع وقياسات  
الفوطبول ، البلدر ، صرامي الفوطبول  
فاينلات وقصان وكلسات للصيد  
من جميع الالوان والقياسات الخ  
اطلبوا قائمة الاسعار التي لا تتجاوز  
بهاودتها وكلا عدة فبارك انكازية

(اسعد عاف دافر)

اذا شئت الحصول على اجود انواع  
المعكرونة الوطنية المصنوعة في معاملنا  
بخاص والذ اصناف المأكولات  
المتحضرة واحسن اجناس المكابس  
والمشروبات والحلويات والمريات فلا  
تأخر ان تقصد محلنا داخل باب الخليل  
بطريق بطركية اللاتين تجد ما يسرك من  
جودة الاصناف ولها ودة الاسعار  
والعجوبة خير برهان .

(الصيدلية الانكليزية الاميركانية)

صيدلية جديدة تحت البوسطة في  
محل الطواجا كريدان سابقاً .

أنشئت هذه الصيدلية على طرز  
وروي حديث وقد احتوت على ادوية  
ومستحضرات جديدة من جميع الاجناس  
اسعارها منخفضة جربوا تجدوا ما يسركم  
من مهاودة الاسعار واتقان الصنعة  
ولطف المعاملة .

زر شركة دام الله في محلها المشهور  
محت لو كائنة مرقس باب الخليل القدس  
وشارع يسترس (بافا) تجد هناك احسن  
انواع الاحذية الاميركية .

(المبيع بالجملة والفرق)

## مطبعة مرآة الشرق

## الوطنية

الواقعة في طريق مأمن الله - نجاه دير الرعايات

اخضرت مؤخرًا حروفًا جديدة باللاتين العربية والافرنجية وهي مستعدة لطبع  
جميع الاوراق المتعلقة بالاشغال التجارية والسكوتر فزيت على غايقين الاتقان  
والسرعة والمهاودة والادارة مستعدة لترجمة جميع الفوائج الاستثنائية  
والعرضحالات الى اللغة الانكليزية

مطبعة مرآة الشرق